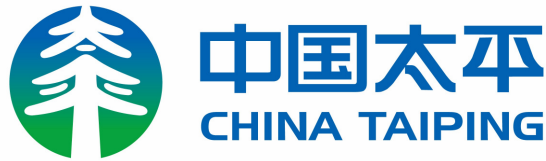


香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對任何就因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔責任。



中國太平保險控股有限公司

China Taiping Insurance Holdings Company Limited

(於香港註冊成立之有限公司)

(股份代號：966)

自願公告 完成向一間非全資附屬公司增資

茲提述中國太平保險控股有限公司（「**本公司**」）分別於二零零九年十二月二十三日所發出之公告（「**二零零九年公告**」）及於二零一零年四月三十日及二零一零年六月二十五日所發出之公告（「**二零一零年公告**」）。除文義另有所指外，本公告所用詞彙與二零零九年公告所界定者應具相同涵義。

誠如於二零零九年公告所披露，建議太平財險的註冊資本由人民幣1,570,000,000元增加至人民幣2,070,000,000元，並由太平財險股東（即中國太平集團、本公司及中國工商銀行（亞洲）有限公司（「**工銀亞洲**」））根據各自於太平財險之持股比例投入增資款項。根據增資協議，中國太平集團及本公司有條件同意根據各自於太平財險之持股比例向太平財險註冊資本分別投入人民幣187,500,000元及人民幣250,250,000元。此外，同意倘若工銀亞洲放棄參與太平財險增資建議，中國太平集團及本公司於進一步取得中國財政部及中國保監會批准後，向太平財險分別增入人民幣26,663,335元及人民幣35,586,665元額外資本。增資協議詳情載於二零零九年公告內。

誠如於二零一零年公告所披露，工銀亞洲決定不參與太平財險增資。因此，待取得中國相關政府機構之批准後，根據增資協議太平財險之註冊資本及股權架構變化如下：

	完成增資協議前		完成增資協議後	
	投入		投入	
股東	註冊資本金額 (人民幣)	股權百分比 (%)	註冊資本金額 (人民幣)	股權百分比 (%)
中國太平集團	588,750,000	37.50	802,913,335	38.79
本公司	785,785,000	50.05	1,071,621,665	51.77
工銀亞洲	195,465,000	12.45	195,465,000	9.44
總額	<u>1,570,000,000</u>	<u>100.00</u>	<u>2,070,000,000</u>	<u>100.00</u>

由中國太平集團及本公司分別向太平財險註冊資本所投入的人民幣214,163,335元及人民幣285,836,665元已取得相關批准。因此，太平財險註冊資本已由人民幣1,570,000,000元增加至人民幣2,070,000,000元。本公司持有太平財險之股權百分比由50.05%增加至51.77%。

承董事會命
中國太平保險控股有限公司
執行董事兼總裁
吳俞霖

香港，二零一一年七月二十七日

於本公告日期，董事會由十一名董事組成，其中林帆先生、宋曙光先生、謝一群先生、彭偉先生、吳俞霖先生、沈可平先生及劉少文先生為執行董事，李濤先生為非執行董事及武捷思博士、車書劍先生及李港衛先生為獨立非執行董事。

此公告已於香港聯合交易所有限公司之網站 (www.hkexnews.hk) 及本公司網站 (www.ctih.cntaiping.com) 內刊登。